٣. التقديرات المحاسبية الهامة والاجتهاد في تطبيق هذه التقديرات (يتبع)

الاجتهادات (يتبع)

٢. تصنيف الموجودات المحتفظ بها برسم البيع

تصنف المجموعة الموجودات غير المتداولة أو مجموعات التصرف كموجودات محتفظ بها برسم البيع إذا كان من المتوقع استرداد القيمة الدفترية بشكل رئيسي من خلال معاملة بيع بدلاً من الاستمرار في استعمالها، بالإضافة إلى ذلك، من المتوقع أن يكون البيع خلال سنة من تاريخ التصنيف. إن الوقت المتوقع للبيع وخطة الإدارة للبيع تعتمد على فرضيات الإدارة بخصوص حالة الموجودات والأداء الحالي ويحتاج ذلك للاجتهاد من قبل الإدارة. لا تأكيد بتنفيذ وإنهاء قيد البيع وإلى تغير في خطة البيع بالجملة، وبالتالي أساس الاحتساب والعرض والإفصاح في البيانات المالية الموحدة.

٣. شركات ذات أغراض خاصة

تقوم المجموعة بتأسيس شركات ذات أغراض خاصة (SPEs) بالأساس لغرض السماح لمستثمري البنك بالمشاركة في استثمارات البنك. تقوم المجموعة بتقديم خدمات الإدارة و إدارة الاستثمار والاستشارة إلى هذه الشركات، حيث تتضمن اتخاذ القرارات من قبل المجموعة بالنيابة عنهم. كما تقوم المجموعة بإدارة هذه الشركات بالنيابة عن مستثمرين البنك وهم عبارة عن أطراف ثالثة كبيرة وهم المستفيدون الاقتصاديون للاستثمارات الأساسية. لا تقوم المجموعة بتوحيد بيانات الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمارس عليها صلاحية السيطرة. في الحالات التي يصعب تحديد ما إذا كانت المجموعة تمارس صلاحية السيطرة، تقوم المجموعة بعمل اجتهادات على أهداف أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وتحديد مدى تعرضها لمخاطر ومنافع هذه الشركات وكذلك قدرتها على اتخاذ قرارات تشغيلية لها وتحديد ما إذا كانت المجموعة تحصل على منافع من هذه القرارات.

التقديرات

١. القيمة العادلة للاستثمارات

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في شركات زميلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وغير المدرجة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم، مثلاً التدفقات النقدية المحسومة و أسعار أحدث المعاملات. يتم تحديد القيمة العادلة في وقت معين على أساس ظروف السوق ومعلومات عن الشركات المستثمر فيها. ان هذه التقديرات ذات طبيعة ذاتية ومضمنة لأمور غير مؤكدة وتحتاج إلى درجة عالية من الاجتهاد، وعليه لا يمكن تحديدها بدقة متناهية. ان الأحداث المستقبلية كاستمرار الأرباح التشغيلية والقوة المالية غير مؤكدة وانه من الممكن بناءاً على المعلومات المتوفرة حالياً، بأن تختلف النتائج خلال السنة المالية التالية عن الفرضيات مما يتطلب تعديلات جوهرية على القيمة الدفترية للاستثمارات. في الحالات التي يتم استخدام فيها نماذج التدفقات النقدية المحسومة لتقدير القيم العادلة، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية من قبل الإدارة وفقاً للمعلومات والمناقشات مع ممثلي إدارة الشركات المستثمر فيها ووفقاً لأحدث البيانات المالية المتوفرة المدققة وغير المدققة.

٢. انخفاض قيم الاستثمارات المتوفرة للبيع

تحدد المجموعة وجود انخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع عندما يوجد انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من التكلفة. ويتطلب ذلك اجتهاداً من قبل الإدارة ويحدد لكل استثمار على حدة. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة، تعتبر المجموعة انخفاض القيمة العادلة لأكثر من ٣٠% بأقل من التكلفة انخفاضاً جوهرياً، و تعتبر انخفاض القيمة بأقل من التكلفة لمدة أكثر من ٦ أشهر انخفاضاً لفترة طويلة.

٣. التقديرات المحاسبية الهامة والاجتهاد في تطبيق هذه التقديرات (يتبع)

التقديرات (يتبع)

٢. انخفاض قيم الاستثمارات المتوفرة للبيع (يتبع)

عند عدم توافر قيم عادلة واحتساب الاستثمار بالتكلفة، يتم تقدير القيمة التي يمكن استردادها من الاستثمار لتحديد مدى انخفاض قيمة الاستثمار. إن جزءاً كبيراً من استثمارات المجموعة المتوفرة للبيع تتكون من استثمارات في مشاريع عقارية طويلة الأجل، ولتحديد دلائل انخفاض في هذه الاستثمارات، تقوم المجموعة بتقييم عدة عوامل منها وجود دلائل تدهور في الوضع المالي للمشروع وأثر التأخير على المشروع وأداء القطاع والتغيرات التقنية والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. من المحتمل على أساس المعلومات المتوفرة حالياً بأن التقييم الحالي لانخفاض قيمة الاستثمارات قد يتطلب تعديل جوهري على القيمة الدفترية لهذه الاستثمارات خلال السنة المالية القادمة نتيجة لتغير جوهري في الافتراضات المستخدمة في هذا التقييم.

٣. انخفاض قيمة الموجودات التمويلية

يتم تقييم التعرض لكل عميل على حدة لتحديد مدى انخفاض قيمة التمويل له على أساس تقديرات الإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع استلامها. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، تقوم الإدارة بعمل اجتهادات على الوضع المالي للعميل والقيمة التي يمكن تحقيقها من الموجودات التي تم تمويلها ومستوى التبعية المتوفر للبنك، والقيمة القابلة للتحقيق لكل أصل. و يتم معاينة كل أصل انخفض قيمته على حده، وتقييم تقديرات التدفقات النقدية المتوقع استلامها باستقلالية من قبل دائرة إدارة المخاطر ويتم التصديق عليها من قبل مجلس الإدارة.

٤. هبوط قيمة الوحدات المولدة للنقد

تتضمن الوحدات المولدة للنقد استثمارات المجموعة في بعض الشركات التابعة والتي تولد النقد بصورة مستقلة عن الموجودات وأنشطة المجموعة الأخرى. أسس تقييم الهبوط في القيمة للوحدات المولدة للنقد موضحة في السياسات المحاسبية ٢ (ل). أنه من نية المجموعة بيع شركة تابعة تمثل وحدة مولدة للنقد عن طريق طرح خاص أو البيع للمالك– المشغل للوحدة المولدة للنقد بعد تحقيق مستوى كافي من التشغيل. ولغرض تقييم القيمة القابلة للاسترداد من الوحدة المولدة للنقد تقوم المجموعة بعمل أفضل التقديرات للقيم المستخدمة من وجهة نظر المالك – المشغل، و أنه من المتوقع وبمفعولية وبناء على المعلومات المتوفرة بأن التقييم الحالي للهبوط في القيمة قد يتطلب تعديل جوهري للقيمة الدفترية لهذه الموجودات خلال السنة المالية القادمة نظراً لتغير جوهري للافتراضات المبني عليها التقييم.

٤. نقد وأرصدة لدى البنوك

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
نقد في الصندوق	٨	١١٢
أرصدة لدى البنوك	١٣,٨٠٢	١٥,٢١٨
وديعة لدى مصرف البحرين المركزي	٥٣	٥٣
	١٣,٨٦٣	١٥,٣٨٣

٥. ودائع لدى مؤسسات مالية

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
إجمالي مرابحات السلع	١,٢٧٦,١٨٨	٧١٣,٩٢٣
يطرح : أرباح مؤجلة	(٥١٣)	(١,٩٤٥)
	١,٢٧٥,٦٧٥	٧١١,٩٧٨

٦. موجودات التمويلات

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
مرابحات	٢٣,٠٣٩	١٣,٦٩٥
وكالة	٦٢,٦٥٠	٨٢,٤٨٤
	٨٥,٦٨٩	٩٦,١٧٩
يطرح: مخصصات انخفاض القيمة	(١٦,٥٠٠)	-
	٦٩,١٨٩	٩٦,١٧٩

تظهر ذمم المرابحات المدينة صافي أرباح مؤجلة بقيمة ٣٧٥ دولار أمريكي (٢٠٠٧: ٩٩٢ دولار أمريكي).

٧. موجودات ومطلوبات محتفظ بها برسم البيع

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
موجودات شركة تابعة محتفظ بها برسم البيع	٦١١,٩٩٦	٣٩٦,٨٨٢
استثمارات في شركات زميلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	-	٥٠,٠٠٠
	٦١١,٩٩٦	٤٤٦,٨٨٢
مطلوبات مرتبطة مباشرة بموجودات محتفظ بها برسم البيع	٣١٧,١٨٦	١٦٧,٠١٩

تمثل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة المحتفظ بها برسم البيع استثمار المجموعة في مشروع تطوير بنية تحتية. خلال ٢٠٠٨، قامت المجموعة بإعادة التفاوض على شروط مشاريع قائمة مع المطور الرئيسي وحصلت على حقوق إضافية في أرض قابلة للتطوير، و بالتالي زاد تعرضها والتزامها في المشروع. تشمل موجودات الشركة التابعة المحتفظ بها برسم البيع أرض المشروع الحرة، وتشمل المطلوبات الذمم الدائنة للمالك/ المطور الرئيسي فيما يتعلق بتكلفة الأرض.

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨، قام البنك بالتفاوض على اتفاقية لمنح حق المشاركة في شركة المشروع لمطور مقابل مبلغ يفوق صافي الاستثمار في الشركة التابعة، وتكون خاضعة للخطة الرئيسية و موافقات أخرى من قبل المطور الرئيسي. استمر البنك في الاحتفاظ بالتزام الأداء تجاه المطور الرئيسي للمشروع.

خلال السنة، وبسبب التغير في برنامج البيع، تم إعادة تصنيف موجودات محتفظ بها برسم البيع بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي إلى استثمارات في شركة زميلة (إيضاح ٨).

٨. استثمارات في شركات زميلة

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
- محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٤١,٢٤٥	٦٠,٣٦١
- محتسبة بطريقة حقوق الملكية	٤٠٩,٧٧٩	٢٢٧,٦٨٦
	٤٥١,٠٢٤	٢٨٨,٠٤٧

أ. استثمارات في شركات زميلة محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
في ١ يناير	٦٠,٣٦١	٢٦,٦٢٦
شراء خلال السنة	١٥,٩٣٧	٥٦٢
بيع خلال السنة، بالقيمة الدفترية	(١٧,٨٩٠)	(٢,٩٧٥)
معاد تصنيفها عند شراء حصة سيطرة (إيضاح ١٣)	(١٧,١٦٣)	-
تغيرات القيمة العادلة خلال السنة	-	١١,٩٥٢
	٤١,٢٤٥	٣٦,١٦٥
يضاف : معاد تصنيفها من موجودات محتفظ بها برسم البيع	-	٢٤,١٩٦
في ٣١ ديسمبر	٤١,٢٤٥	٦٠,٣٦١

تقوم المجموعة باحتساب بعض الاستثمارات في شركات زميلة والتي تدار وتقيم وتعرض داخليا بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن غالبية استثمارات البنك التي تنضوي تحت هذا التصنيف هي في طور التصفية أو التخارج، واستلمت المجموعة أرباحاً جزئية لبعض الاستثمارات في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. تم تقييم هذه الاستثمارات باستخدام أسعار العرض وصافي الموجودات (للأموال) وكذلك باستخدام تعديل مناسب للسيولة والسوقية لحالات السوق الحالية. القيم العادلة المقدرة لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن القيم الدفترية لهذه الاستثمارات.

تمت مراجعة أسس التقييم من قبل الإدارة فيما يتعلق بملائمة الطرق وسلامة الفرضيات وصحة الحسابات والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة لإدراجها في البيانات المالية.

فيما يلي معلومات مالية مختصرة عن شركات زميلة محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة غير معدلة لتعكس نسبة ملكية المجموعة في هذه الشركات(بناءً على حسابات الإدارة غير المدققة) .

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
مجموع الموجودات	٩٧,٧٩٥	١٥٣,٣٨٤
مجموع المطلوبات	٢٥,٢٧٠	٢٤,٤٤٦
مجموع الإيرادات	٩٧,٤٠٨	٨٦,٩٤١
مجموع صافي الأرباح / (الخسائر)	٨,٣٦١	(٦٠٦)

٨. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

ب. استثمارات في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
في ١ يناير	٢٢٧,٦٨٦	١٠,٣٠٠
إعادة تصنيف خلال السنة * (إيضاح ٧)	٥٠,٠٠٠	١٣٢,٤٥٥
شراء خلال السنة	١٢٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠
نسبة الأرباح من شركة زميلة	٩٤,٩٦٨	٩,٩٣١
توزيعات مستلمة خلال السنة	(٢٢,٧٧٩)	-
بيع خلال السنة، بالقيمة الدفترية	(٦٥,٠٩٦)	-
في ٣١ ديسمبر	٤٠٩,٧٧٩	٢٢٧,٦٨٦

تتضمن الاستثمارات في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية استثمارات المجموعة في أسهم مؤسسة مالية بأقل من ٢٠%. تمارس المجموعة نفوذاً مؤثراً على المؤسسة المالية من خلال شروط تعاقدية ومن خلال تمثيلها في مجلس إدارة هذه الشركة. لذلك، تم احتساب هذا الاستثمار كاستثمار في شركة زميلة.

خلال السنة، قامت المجموعة بشراء ٤٩,٨٨% من أسهم ملكية شركة مرفأ البحرين المالي القابضة ش.م.ب بطريقة غير مباشرة، مقابل ١٢٥ مليون دولار من مستثمريها. تم تصنيف الاستثمار كاستثمار في شركات زميلة و تم احتسابه بطريقة حقوق الملكية.

خلال السنة، تم إعادة تصنيف استثمار في شركة زميلة بمبلغ ٥٠ مليون دولار من موجودات محتفظ بها برسم البيع (إيضاح ٧).

فيما يلي معلومات مالية مختصرة عن استثمارات في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية والغير معدلة لتعكس نسبة ملكية المجموعة فيها :

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
مجموع الموجودات	٢,٦٣١,٠٥٤	١,٥٨١,٩١٢
مجموع المطلوبات	١,٣٣٠,٤٦٩	٦٦٥,١٣٩
مجموع الإيرادات	٣٢٦,٤٩٤	٩٠,٤٧٥
مجموع صافي الأرباح	٢١٨,٨١٥	٥٦,٤٢٣

٩. استثمارات متوفرة للبيع

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
في ١ يناير	٢٤٦,٣٤٦	٣٢٠,١٣٧
شراء خلال السنة	٢٠٥,٧٣٢	٨١,٣٧٦
استبعاد خلال السنة، بالقيمة الدفترية	(٢٦,٣٠٨)	(٧٣,١٩٠)
إلغاء توحيد جزء مباع من شركة تابعة (إيضاح ٢٤)	-	(٣٧,٨٢١)
مخصص الإنخفاض في قيمة الاستثمارات	(١٧,٢١١)	(١٠,٥٢٦)
تغيرات القيمة العادلة خلال السنة	(١,٦٦٧)	٢,٤٠٦
	٤٠٦,٨٩٢	٢٨٢,٣٨٢
يطرح : استثمارات أعيد تصنيفها إلى موجودات محتفظ بها برسم البيع	-	(٣٦,٠٣٦)
في ٣١ ديسمبر	٤٠٦,٨٩٢	٢٤٦,٣٤٦

استثمارات بقيمة ٤٠١,٦٦٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧ : ٢٣٩,٤٤٨ ألف دولار أمريكي) في أسهم غير مدرجة تظهر بقيمة التكلفة يطرح منها انخفاض في القيمة في حال عدم توفر القيمة العادلة. مثل هذه الاستثمارات إما استثمارات في شركات خاصة مدارة من قبل مدراء استثمارات خارجيين أو تمثل استثمارات في مشروع يسوق له من قبل المجموعة. تنوي المجموعة التخارج من هذه الاستثمارات بالأساس عن طريق عرضها على مستثمرين بواسطة مذكرة عرض خاصة أو عرضها في طرح مبدئي عام.

كانت الحركة في مخصصات انخفاض قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع كما يلي:

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
في ١ يناير	٢٦,٤٨٦	١٥,٩٦٠
انخفاض القيمة خلال السنة	١٧,٢١١	١٠,٥٢٦
في ٣١ ديسمبر	٤٣,٦٩٧	٢٦,٤٨٦

١٠. موجودات أخرى

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
تكاليف مشاريع قابلة للاسترجاع	٢٩,٣٢٠	٣٨,٨٣١
تمويل مشاريع	٢١٦,٦٣٥	١٥١,٥٨٧
مبالغ مستحقة من بيع استثمارات في اوراق مالية	٥٨,٤١٠	١,٤٢٧
عقارات تشغيلية ومعدات الحديقة المالية (إيضاح ١١)	٤٤,٣٤١	٤٧,٨١٢
معدات أخرى (إيضاح ١٢)	١٩,٤٤٩	١٢,٠٤٢
شهرة من شراء شركات تابعة (إيضاح ١٣)	١٧,٣٧٥	٢,٢٤٠
أخرى	٤٨,٥٣٥	١٥,١٣٠
	٤٣٤,٠٦٥	٢٦٩,٠٦٩

بلغ مخصص الانخفاض في القيمة خلال السنة ٦,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧ : ٤,٨٣٦ ألف دولار أمريكي).

١١. الممتلكات التشغيلية ومعدات الحديقة المائية

خلال السنة الماضية، قام البنك بشراء "الجنة المفقودة لحديقة دلمون المائية" ("الحديقة المائية") الموجودة في مملكة البحرين من شركة العرين القابضة ش.م.ب (مقفلة). تم لاحقاً تحويل عمليات الحديقة المائية إلى شركة العرين للاستجمام و السياحة، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك. بدأت العمليات التجارية للحديقة المالية في ١ أغسطس ٢٠٠٧.

تتكون الممتلكات التشغيلية ومعدات الحديقة المائية من موجودات الحديقة المائية. كانت القيمة الدفترية لممتلكات ومعدات الحديقة المائية كالتالي :

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
التكلفة	٤٩,٢١٨	٤٨,٤٠٥
الاستهلاك المتراكم	(٤,٨٧٧)	(٥٩٣)
صافي القيمة الدفترية	**٤٤,٣٤١**	**٤٧,٨١٢**

تم توحيد نتائج عمليات الحديقة المائية خلال السنة كالتالي :

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (١٢ شهراً)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (٩ شهور)
إجمالي الإيرادات	٦,٣٧٩	١,٦٥١
مصروفات تشغيلية وأخرى	(٧,٩٢٥)	(٣,٢٥١)
استهلاك	(٤,٢٨٤)	(٥٩٣)
صافي الخسارة	**(٥,٨٣٠)**	**(٢,١٩٣)**

١٢. معدات أخرى

	أثاث	معدات وتركيبات	مركبات	أجهزة حاسوب	٢٠٠٨ المجموع	٢٠٠٧ المجموع
التكلفة						
في ١ يناير	١,١٨٤	١,٢٧٨	١٨٤	٥,١٨١	٧,٨٢٧	٧,٩٥٦
إضافات	١,٧٢٩	١٢,٥٩٠	٢٨٢	٥,١٦٩	١٩,٧٧٠	٢,٧٢٦
موجودات الشركة التابعة المشتراة خلال السنة	٧٩	٤٣٨	٥٠	١٨٣	٧٥٠	-
استبعادات	(١٣٦)	(٢٤٥)	-	(٢٧)	(٤٠٨)	-
إلغاء توحيد نتيجة استبعاد شركة تابعة	-	-	-	-	-	(٢,٨٥٥)
في ٣١ ديسمبر	٢,٨٥٦	١٤,٠٦١	٥١٦	١٠,٥٠٦	٢٧,٩٣٩	٧,٨٢٧
الاستهلاك						
في ١ يناير	٨٩٩	١,٠١٦	١٤	٢,٧٧٤	٤,٧٠٣	٣,٥٢٢
استهلاك السنة	٤١٨	١,٦٥٨	٨٣	٢,١٨٠	٤,٣٣٩	١,٨٨٠
استبعادات	(١٢٦)	(٢٣٤)	-	(٢٧)	(٣٨٧)	-
إلغاء توحيد نتيجة استبعاد شركة تابعة	-	-	-	-	-	(٦٩٩)
في ٣١ ديسمبر	١,١٩١	٢,٤٤٠	٩٧	٤,٩٢٧	٨,٦٥٥	٤,٧٠٣
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر	١,٦٦٥	١١,٦٢١	٤١٩	٥,٥٧٩	١٩,٢٨٤	٣,١٢٤
أعمال قيد الإنشاء	-	-	-	١٦٥	١٦٥	٨,٩١٨
المجموع	١,٦٦٥	١١,٦٢١	٤١٩	٥,٧٤٤	١٩,٤٤٩	١٢,٠٤٢

١٣. شراء شركة تابعة

في يوليو ٢٠٠٨، ومن خلال سلسلة من عمليات الشراء، قام البنك بشراء ٦١% أسهم إضافية من شركة إنجازات كابتال المحدودة، وهي شركة زميلة محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أصبحت شركة إنجازات كابتال المحدودة شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل المجموعة ويتم توحيد بياناتها المالية مع البيانات المالية للبنك. شركة إنجازات كابتال المحدودة هي شركة لإدارة الأصول ومؤسسة مصرفية استثمارية مسجلة لدى مركز دبي المالي الدولي. كان لهذا الشراء التأثير التالي على موجودات و مطلوبات المجموعة بتاريخ الشراء:

١٣. شراء شركة تابعة (يتبع)

	القيمة في تاريخ الشراء
صافي القيمة العادلة للموجودات المشتراة	٣,١٨٤
صافي القيمة العادلة للمطلوبات المشتراة	(١,١٥٦)
صافي الموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد	٢,٠٢٨
الشهرة الناتجة عن الشراء	١٥,١٣٥
يطرح: القيمة الدفترية للاستثمار بتاريخ الشراء	(٨,٣٣٣)
صافي المبلغ المدفوع	٨,٨٣٠
يطرح : النقد المستحوذ عليه في تاريخ الشراء	(٤٧٩)
صافي التدفقات النقدية الناتجة من عملية الشراء لأغراض بيان التدفقات النقدية	٨,٣٥١

إن قيمة الموجودات والمطلوبات المحتسبة عند عملية الشراء هي قيمها العادلة التي لا تختلف عن قيمها الدفترية في تاريخ الشراء. تم تحديد القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات قبل عملية الشراء على أساس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية السارية المفعول مباشرة قبل عملية الشراء. تم تحديد القيم العادلة للموجودات و المطلوبات المشتراة القابلة للتحديد مؤقتاً لأغراض البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. إن الإدارة حالياً في طور إكمال دراسة جدوى العملية ذات العلاقة والتعرف على الموجودات غير الملموسة المحتملة.

إن الشهرة المحتسبة بتاريخ الشراء يمكن نسبها بالأساس إلى المهارات والمواهب التقنية للقوى العاملة والتآزر المتوقع انجازه من دمج ترخيص شركة انجازات كابتال المحدودة مع عمل المجموعة الحالي. في ديسمبر ٢٠٠٨، تم تطوير ترخيص شركة انجازات كابتال المحدودة من ترخيص لشركة استثمارية إلى ترخيص شركة مصرفية استثمارية.

١٤. أموال المستثمرين

تمثل مبالغ مستلمة من مستثمرين لغرض استثمارها في في مشاريع استثمارية من قبل البنك. هذي المبالغ وضعت مع البنك لحين استكمال الإجراءات القانونية لتأسيس شركات لهذه الاستثمارات.

١٥. ودائع من مؤسسات مالية وأخرى

تتمثل في مرابحات سلع دولية من مؤسسات مالية وأخرى كجزء من أنشطة خزينة المجموعة.

١٦. مطلوبات التمويلات

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
تسهيلات تمويلات المرابحة	٣٠٠,٤٧٨	٣٩٧,٤٥٦
تسهيلات تمويلات الوكالة	١٤٥,٧٨٨	-
مطلوبات الصكوك	١٨٨,٦٢٩	١٨٩,١٦٤
	٦٣٤,٨٩٥	٥٨٦,٦٢٠

تتكون مطلوبات التمويلات من تسهيلات تمويلات المرابحة من مؤسسات مالية و تمويلات من إصدار صكوك. خلال السنة، قام البنك بإصدار تمويلات وكالة إضافية قصيرة الأجل بمبلغ ١٥٠ مليون دولار أمريكي من مؤسسة مالية بهدف دعم أنشطته الاستثمارية.

في ٢٠٠٧، قام البنك بالإعلان عن برنامج إصدار صكوك متوسطة الأجل متوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية بقيمة ١ بليون دولار أمريكي (البرنامج). يوفر البرنامج تسهيلات لإصدار شهادات صكوك على شكل مجموعات . وبموجب البرنامج، قام البنك بإصدار أول مجموعة من شهادات الصكوك بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أمريكي في ٢٠٠٧. تشمل شهادات الصكوك المصدرة بموجب هذا البرنامج مدة خمس سنوات وعائد محدد بهامش ربح ١٢٥ نقطة زائد المعدل المرجعي (LIBOR) . شهادات الصكوك المصدرة مضمونة بمجموعة من موجودات المجموعة ذات سيولة يوفرها البنك لدفع التوزيعات في حينها وفقاً للبرنامج. إن شهادات الصكوك المصدرة ستكون متداولة في سوق لندن للأوراق المالية وسوق الأوراق المالية الممتازة والفوائد الثابتة. سوف يتم زيادة معدل العائد على الصكوك بنسبة ٠,٥% سنوياً إذا هبط تصنيف الاستثمار أقل من – BBB من قبل وكالات التصنيف.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، بلغت القيمة الدفترية شهادات الصكوك مضمونة بواسطة استثمارات البنك في شركات زميلة مقدار ٢٨٤,٧٧٩ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧: ٢١٥,٩٦٨ دولار أمريكي). إن تسهيلات تمويلات الوكالة هي مضمونة بواسطة استثمار البنك في مرفأ البحرين المالي (إيضاح ٨).

١٧. مطلوبات أخرى

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
مستحقات الموظفين	٤٢,٤٤٦	٨٧,٩٣٧
ارباح أسهم موزعة غير مطالب بها	١٣,٤٨٣	٥,٩٤٥
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٩١٠	٤٥٨
صندوق الأعمال الخيرية والزكاة (صفحة ١٤)	٥,٧١٨	٣,٦٥٦
ذمم دائنة	٦,٣٢١	٦,٥٣٥
مصروفات مستحقة وأخرى	١٨,٩٤٨	١١,١٤٣
	٨٧,٨٢٦	١١٥,٦٧٤

١٨. حسابات الاستثمار غير المقيدة

حسابات الاستثمار غير المقيدة تتمثل بشكل أساسي في ودائع مضاربة قبلها البنك خلال السنة. بلغ متوسط إجمالي العائد على حسابات الاستثمار غير المقيدة نسبة ٢,٨٩% لسنة ٢٠٠٨ (٢٠٠٧: ٨,٥١%). وتم توزيع ما يقارب ٢,٨٩% /٩٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧: ٥,٤٥% / ٥,٥٧٤ ألف دولار أمريكي) منه إلى المستثمرين والباقي تم عمل مخصص له و/ أو تم الاحتفاظ به من قبل البنك كأتعاب المضارب. تتضمن حسابات الاستثمار غير المقيدة احتياطي معادلة الأرباح ٣ آلاف دولار أمريكي (٢٠٠٧: لا شئ)، واحتياطي مخاطر الاستثمار ٢ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧:لا شئ). قام البنك بمزج الأموال المستلمة من حاملي حسابات الاستثمار غير المقيدة، وتم استثمارها في الودائع لدى المؤسسات المالية.

١٩. رأس المال

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
المصرح به : ٩٠٩,٠٩٠,٩٠٩ سهم بواقع ٠,٣٣ دولار أمريكي للسهم الواحد	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
الصادر والمدفوع : ٧٩٦,٤٠١,٨١١ (٢٠٠٧: ٧٢٤,٠٠١,٦٤٦) سهم بواقع ٠,٣٣ دولار أمريكي للسهم الواحد	٢٦٢,٨١٣	٢٣٨,٩٢١

تم خلال السنة زيادة رأس مال البنك المدفوع من ٢٣٨,٩٢١ ألف دولار أمريكي إلى ٢٦٢,٨١٣ الف دولار أمريكي نتيجة لإصدار أسهم منحة (عشرة أسهم لكل مئة سهم) لسنة ٢٠٠٧ بقيمة ٢٣,٨٩٢ دولار أمريكي.

خلال ٢٠٠٧، قام البنك بطلب إدراج شهادات الإيداع الدولية في سوق لندن للأوراق المالية. قدم البنك ومساهميه ١٠٦,٦ مليون سهم على شكل شهادات إيداع دولية من طرح ثانوي للمساهمين في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية. كل شهادة ايداع دولية تمثل ١٠ أسهم عادية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ بلغت أسهم الخزينة الذي يحتفظ بها البنك ٨,٤٤٨,٨٠٨ سهما (٢٠٠٧: ٥,٠٨٩,٥٧١ سهما).

وافق المساهمون في الجمعية غير الاعتيادية المنعقدة في ١٧ فبراير ٢٠٠٨ على زيادة رأس المال المصرح به من ٣٠٠ مليون دولار أمريكي إلى ٥٠٠ مليون دولار أمريكي. يقوم البنك حاليا بالحصول على الموافقات القانونية الضرورية لتغيير عقد التأسيس و النظام الأساسي للبنك.

١٩. رأس المال (يتبع)

معلومات إضافية حول رأس المال والمساهمين

١. تتدرج جميع أسهم البنك تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوون في حقوق التصويت.

٢. يوضح جدول توزيع الأسهم أدناه عدد المساهمين ونسبة التملك من مجموع عدد الأسهم :

التصنيف *	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم القائمة
أقل من ١%	٦٨٩,٩١٩,٣٠٢	٣,٥٤٧	٨٦,٦٣
من ١% إلى أقل من ٥%	٥٥,١٠٤,٥٦٩	٤	٦,٩٢
من ٥% إلى أقل من ١٠% **	٥١,٣٧٧,٩٤٠	١	٦,٤٥
	٧٩٦,٤٠١,٨١١	٣,٥٥٢	١٠٠

* مبين كنسبة من مجموع عدد الأسهم القائمة.

** تمثل الأسهم المودعة لدى دتش بنك ترست، الولايات المتحدة الأمريكية كوكيل حفظ شهادات الإيداع الدولية الخاصة بالبنك، لندن.

٢٠. إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية

يتضمن إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية مبلغ ١٣٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧ : ٤٤,٤٧١ ألف دولار أمريكي) على هيئة أسهم في شركات نظير قيام المجموعة بتقديم خدمات مصرفية استثمارية لهذه الشركات.

يتضمن إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية مبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي على هيئة أسهم في شركة استثمارات اسمنتية مروج لها من قبل البنك في مقابل حقوق اسمنت وامتيازات مضمونة ومحولة من قبل البنك إلى الشركة الاستثمارية. يتم قياس هذا الإيراد بالقيمة العادلة للأسهم المستلمة وبالرجوع إلى سعر المعاملة المدفوع من المستثمرين ووفقا لشروط التسعيرة الموضحة في مذكرة طرح الأسهم الخاص. ان قيمة الحقوق والامتيازات المحولة بشكلها ووضعها الحالي هو مدعوم بتقييم تم إعداده من قبل شركة تقييم مستقلة في مجال الاستشارات الإسمنتية.

٢١. مجموع إيرادات ومصروفات التمويل

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
مجموع إيرادات التمويل		
إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية	٢٩,٥٥٥	٣٨,٨٢١
إيراد من موجودات التمويلات	١,٥٣٣	١٠,١١٨
إيراد من استثمارات في صكوك (إيضاح ٢٣)	-	٤,٥٢٣
	٣١,٠٨٨	٥٣,٤٦٢
مجموع مصروفات التمويل		
أموال المستثمرين	١٠,٩٠٨	١٤,١٢١
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	١٨,٥٧٢	٣٣,٠٣٣
مطلوبات التمويلات	٣٣,٩٢٩	٥,٣٢٠
حسابات الاستثمار غير المقيدة	٩٨	٤,٠٠٨
	٦٣,٥٠٧	٥٦,٤٨٢
صافي مصروفات التمويل	(٣٢,٤١٩)	(٣,٠٢٠)

٢٢. إيراد استثمارات في شركات زميلة

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	-	١١,٩٥٢
نصيب الربح من شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية	٩٤,٩٦٨	٩,٩٣١
	٩٤,٩٦٨	٢١,٨٨٣

٢٣. إيراد استثمارات متوفرة للبيع

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
إيراد ارباح اسهم	١,٦٠٩	١,٤٨٧
أرباح بيع	٢٢١	٦,٦٧٣
إيراد من الصكوك	-	٤,٥٢٣
	١,٨٣٠	١٢,٦٨٣

٢٤. إيراد بيع جزء من شركة تابعة

خلال ٢٠٠٧، قام البنك ببيع نسبة ٥٩,٩٩٥% من المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (مقفلة)، والذي كان شركة تابعة كلياً إلى البنك، و تم احتساب ربح بلغ ٨٣,٨٢٦ ألف دولار أمريكي . اعتباراً من ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧، تم إلغاء توحيد البيانات المالية للشركة التابعة من البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٢٥. تكلفة الموظفين

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
رواتب ومنافع الموظفين	١٣١,١٥١	١٠٢,١٢٨
مصروفات التأمين الإجتماعي	١,٤٢٣	١,٠٠٦
مصروفات موظفين أخرى	١,٩٦٨	٦٦٤
	١٣٤,٥٤٢	١٠٣,٧٩٨

٢٦. مخصص الانخفاض في القيمة

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
استثمارات متوفرة للبيع (إيضاح ٩)	١٧,٢١٢	١٠,٥٢٦
موجودات التمويلات (إيضاح ٦)	١٦,٥٠٠	-
ذمم مشاريع مدينة (إيضاح ١٠)	٦,٠٠٠	٤,٨٣٦
	٣٩,٧١٢	١٥,٣٦٢

٢٧. برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك

في الجمعية العمومية السنوية والمنعقدة بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠٠٨، وافق المساهمون على خطة حوافز للإدارة التنفيذية ("الخطة") والتي تتضمن إصدار أسهم البنك إلى حد أقصى ٢٥% (١٨١ مليون سهم) من رأس المال المدفوع للبنك إلى أعضاء الإدارة التنفيذية الرئيسيين شريطة تلبية بعض شروط الأداء المرتبطة بالسوق وغير السوق والمحددة من قبل مجلس الإدارة. وفقاً لشروط الخطة، تم منح أسهم بمقدار ١٨١ مليون سهم إلى الموظفين المؤهلين خلال الفترة.

إن مكافأة الأسهم الممنوحة للموظفين بطبيعتها كحق الخيار، فبالتالي تم تقييمها بالقيمة العادلة على هذا الأساس. يتم قياس القيمة العادلة لمكافأة الأسهم مع شروط السوق باستخدام نموذج محاكاة (نموذج مونتو كارلو). تتضمن مدخلات هذا النموذج سعر السهم بتاريخ القياس بقيمة ٣,١٥ دولار أمريكي للسهم وسعر ممارسة الخيار بقيمة ٠,٦٥ للسهم والتقلبات المتوقعة للسهم بنسبة ٣٨% وسعر الفائدة الخالي من المخاطر بنسبة ٢,١%. تم اعتبار معدل الارباح الموزعة صفراً، وذلك لأن مكافأة الأسهم ستكون مؤهلة للحصول على أرباح أسهم خلال فترة استحقاق الأسهم. بلغت القيمة العادلة لكل مكافأة بتاريخ المنحة قيمة ٠,٩٠ دولار أمريكي لكل سهم. لم تأخذ شروط الخدمة وشروط الأداء غير المتعلقة بالسوق والمرتبطة بمكافأة الأسهم في الاعتبار عند تحديد القيمة العادلة. لدى مكافأة الأسهم فترة استحقاق تبدأ بعد ثلاث سنوات وتمتد إلى ١٠ سنوات بموجب شروط الخطة. بلغ مصروف الاستحقاق خلال السنة قيمة ٢٣,٥٠٨ الف دولار أمريكي وتم احتساب المبلغ المقابل في حقوق الملكية تحت بند " احتياطي أسهم البنك الممنوحة للموظفين".

بسبب الهبوط الكبير في سعر أسهم البنك خلال النصف الثاني من سنة ٢٠٠٨، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ فانه ليس من المرجح تحقيق شروط أداء المرتبطة بالسوق مع نهاية فترة الأداء وبالتالي فأنه ليس من المتوقع استحقاق المنافع للموظفين المشمولين بالخطة الحالية. كون تحديد القيمة العادلة لمنح الأسهم في تاريخ المنح يؤخذ في الاعتبار تأثير وضع السوق الحالي، فان المبلغ المسجل كمصروف لا يتم تعديله لفشل تحقيق الشروط المرتبطة بالسوق.

نظراً لمؤثرات ظروف السوق الحالية مع الخطة الحالية، قرر مجلس الإدارة في اجتماعه بتاريخ ٢٢ ديسمبر ٢٠٠٨ استبدال الخطة للموظفين المرتبطة بشروط أداء غير السوق والخدمات. قللت الخطة المعدلة من عدد الأسهم الممنوحة إلى ١٠٨,٦ مليون سهم.

أن الخطة المعدلة ستكون سارية المفعول من سنة الأداء وهي ٢٠٠٩.

٢٨. موجودات تحت الإدارة

تقوم المجموعة بتوفير خدمات الإدارة وإدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية لشركات المشاريع التي تقوم بتأسيسها لمشاريعها ويتضمن هذا اتخاذ قرارات بالنيابة عن هذه الشركات. ان الموجودات المحتفظ بها بهذه الصفة غير مضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة. بلغت الموجودات المحتفظ تحت الإدارة في تاريخ الميزانية العمومية ٢,٣١٢,٣٩٢ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧: ٢,١٤١,٨٥٥ ألف دولار أمريكي). خلال السنة، قام البنك بتسجيل رسوم إدارة بمبلغ ٥,٨٤٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧ : ٤,١٨٠ ألف دولار أمريكي) مقابل أنشطة متعلقة بإدارة الموجودات.

٢٩. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشتمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً ومساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة.

ينتج جزء جوهري من إيرادات المجموعة من الخدمات المصرفية الاستثمارية ورسوم إدارة مع مؤسسات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً. على الرغم من ان هذه المؤسسات تعتبر أطراف ذوي علاقة، إلا أن المجموعة تقوم بإدارة هذه المؤسسات بالنيابة عن عملائها والذين هم في الغالب أطراف أخرى والمنتفعين اقتصادياً من هذه الاستثمارات.

في ما يلي أرصدة المعاملات مع أطراف ذوي علاقة المدرجة في البيانات المالية الموحدة :

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى البنوك	٤,٥٦٩	٩,٤٨٠
ودائع لدى مؤسسات مالية	٧٠,٠٩١	٥١,٥٦٣
موجودات التمويلات	٦٩,١٨٩	٩٦,١٧٩
استثمارات في شركات زميلة	٤٥١,٠٢٤	٢٨٨,٠٤٧
موجودات محتفظ بها برسم البيع	-	٥٠,٠٠٠
استثمارات متوفرة للبيع	٣٧٤,٢٨٥	١١٦,٨٧٦
ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	٢٢٢,٣٤٣	١٧١,١٨٣
موجودات أخرى	٢٥١,٦٣٠	١٣٩,٨٣١
المطلوبات		
أموال المستثمرين	٥٣٨,٧٨٤	١٣٢,٧٣٥
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٦٧٥,٠١٥	١٦٥,٤٩٧

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
الإيرادات		
إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية	٤٥٣,١٩١	٤٠٠,١٨٠
رسوم عرض وترتيب أسهم ورسوم إدارة	٥,٨٤١	٤,٢٩٦
إيراد استثمارات في شركات زميلة	٩٤,٩٦٨	٢١,٨٨٣
إيراد ودائع قصيرة الأجل	٣٦٦	١,٤٧٢
إيراد موجودات التمويلات	١,٥٣٣	٤,٧٠٣
المصروفات		
انخفاض في قيمة الاستثمارات	٣٩,٧١٢	١٥,٣٦٢
مصروفات تمويلية على الودائع	١١,٩٥٤	١٧,٩٤٨

٢٩. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

فيما يلي تفاصيل حصص أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك في نهاية السنة:

الفئات*	عدد الأسهم	عدد الاعضاء
أقل من ١%	٢,٥٥٦,٨٨٨	٥
من ١% إلى أقل من ٥%	١٠,٤٠٢,٤٧٥	١

* محسوبة كنسبة من مجموع عدد أسهم البنك القائمة.

تفاصيل العقود الجوهرية التي كان أعضاء مجلس الإدارة طرف فيها كالتالي :

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
مشاركة أعضاء مجلس الإدارة في استثمارات تروج لها المجموعة	١٣١,٦٨٥	٢٢,٢٣٥

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيون من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة المجموعة. فيما يلي حوافز أعضاء الإدارة الرئيسيين :

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٥,٠٠٠	١,٢٠٠
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة	٢,٢٧٩	٨٤٠
مدفوعات برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك	٢١,٥٥٠	-
رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل	٤٩,٣٨٩	٤٩,٥٢٣
منافع ما بعد نهاية الخدمة	٢٣٥	٢٠٤

٣٠. تخصيصات مقترحة

يقترح مجلس إدارة البنك توزيع أرباح بنسبة ٤٠% (٢٠٠٧: ٩٥%) من رأس المال المدفوع وتخصيصات أخرى خاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية كالتالي:

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
أرباح مقترح توزيعها*	١٠٥,١٢٥	٢٢٦,٩٧٥
مساهمات إلى مؤسسات خيرية	٣,٠٠٠	٣,٠٠٠
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠

* تشتمل الأرباح المقترح توزيعها على أسهم منحة مقترحة من قبل مجلس الإدارة بنسبة عشرين سهم لكل مائة سهم مملوكة بتاريخ اجتماع الجمعية العمومية (٢٠٠٧: عشرة أسهم لكل مائة سهم مملوكة).

٣١. العائد لكل سهم

يحسب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
ربح السنة (بآلاف الدولارات الأمريكية)	٢٩١,٨٨٥	٣٤٠,٠٦٣
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)	٧٨٨,٦٦٥	٧١٥,١٤٢
العائد الأساسي لكل سهم (بالسنت الأمريكي)	٣٧,٠١	٤٢,٧٩

يملك البنك أسهم قابلة للإصدار عند الطوارئ في هيئة أسهم منحة ممنوحة خلال السنة. على أية حال، و بما أنه من المستبعد أن تستحق هذه المنح، لا تعتبر أسهم المنحة مخفضة (إيضاح ٢٧).

٣٢. الزكاة

بناءًا على موافقة هيئة الرقابة الشرعية، خصص البنك ١,٣١٢ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧ : ١,٤٠٢ الف دولار أمريكي) من الأرباح المستبقاة كمدفوعات للزكاة والمضمنة في المطلوبات الأخرى.

يقوم المساهمون والمستثمرون في حسابات الاستثمار المقيدة بأداء فريضة الزكاة بشكل مباشر، وبالتالي لا يقوم البنك بتحصيل أو دفع الزكاة نيابة عن المساهمين أو أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة. ويقوم البنك بحساب الزكاة المستحقة الدفع من قبل المساهمين بالطريقة التي تحددها هيئة الرقابة الشرعية للبنك ويتم إبلاغ المساهمين بها سنويا. إن قيمة الزكاة المستحقة من قبل المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ قد بلغت ٠,١٧ سنت أمريكي (٢٠٠٧ : ٠,٧٣ سنت أمريكي) مقابل كل سهم محتفظ به (راجع إيضاح ٣٠).

٣٣. إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم إحتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية. يتم إظهار الحركة في الأموال من مصادر غير إسلامية ضمن بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة.

تتلقى المجموعة فوائد من ودائع لدى مصرف البحرين المركزي وودائع عرضية أو مطلوبة. تم استخدام هذه المبالغ بشكل خاص للأعمال الخيرية، وقد بلغ إجمالي الفوائد المستلمة ٩٤ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧ : ١٩٢ ألف دولار أمريكي).

٣٤. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من أربعة علماء يقومون بمراجعة مدى توافق أعمال المجموعة مع أحكام وشروط الشريعة الإسلامية العامة والفتاوى الخاصة الصادرة عن الهيئة. تشتمل المراجعة على فحص للمستندات والأنظمة المطبقة من قبل المجموعة للتأكد من توافق أنشطة المجموعة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

٣٥. المسئولية الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق تقديم التبرعات الى المؤسسات الاجتماعية والخيرية.

٣٦. مواعيد الاستحقاق

٢٠٠٨	إجمالي التدفقات النقدية غير المحسومة					القيمة الدفترية
	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
الموجودات						
أرصدة لدى البنوك	١٣,٨٥٥	-	-	-	-	١٣,٨٥٥
ودائع لدى مؤسسات مالية	١,٢٧٦,١٨٨	-	-	-	-	١,٢٧٦,١٨٨
موجودات التمويلات	-	-	-	٦٩,١٨٩	-	٦٩,١٨٩
موجودات محتفظ بها برسم البيع	٧٥,٨٤٤	٧٥,٨٤٤	١٥١,٦٨٨	٣٠٨,٦٢٠	-	٦١١,٩٩٦
استثمارات في شركات زميلة	٥٠,٩٧٧	-	٤٣,٣١٨	١٢١,٩٥٠	٢٣٤,٧٧٩	٤٥١,٠٢٤
استثمارات متوفرة للبيع	٣,١٩٣	١,٢٣٤	٦٦,٢٥٥	١٩٦,١١٢	١٤٠,٠٩٨	٤٠٦,٨٩٢
نمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	١٤٢,٣٤٣	٨٠,٠٠٠	-	-	-	٢٢٢,٣٤٣
موجودات مالية أخرى	٩٤,١٧٩	١٦,٣٧٤	١٥٨,٤٣٤	٨٣,٥١٤	-	٣٥٢,٥٠١
مجموع الموجودات	١,٦٥٦,٥٧٩	١٧٣,٤٥٢	٤١٩,٦٩٥	٧٧٩,٣٨٥	٣٧٤,٨٧٧	٣,٤٠٣,٩٨٨

٢٠٠٨	إجمالي التدفقات النقدية غير المحسومة					القيمة الدفترية
	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
المطلوبات						
أموال المستثمرين	٥١١,٥٥٩	-	-	٢٧,٢٢٥	-	٥٣٨,٧٨٤
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٩٤١,٢٥٢	٢,٢٥٠	-	-	-	٩٤٣,٥٠٢
مطلوبات التمويلات	٨,٤٦٢	٨,٤٦١	١٦,٩٢٣	٤٩٧,٢٧٩	١٨٩,٤٢٢	٧٢٠,٥٤٧
مطلوبات مرتبطة بموجودات محتفظ بها برسم البيع	٣٧,٩٢٢	٣٧,٩٢٢	٧٥,٨٤٤	١٦٥,٤٩٨	-	٣١٧,١٨٦
مطلوبات أخرى	٧٠,٠٩٣	-	٤,٨٨٣	١٢,٨٥٠	-	٨٧,٨٢٦
مجموع المطلوبات	١,٥٦٩,٢٨٨	٤٨,٦٣٣	٩٧,٦٥٠	٧٠٢,٨٥٢	١٨٩,٤٢٢	٢,٦٠٧,٨٤٥
حسابات الاستثمار غير المقيدة	١,٩٤٥	-	-	-	-	١,٩٤٥
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية						
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	-	٧٤,٢٢٢	-	٧٤,٢٢٢
التزامات رأسمالية	٦٦,٩٢٤	٣٥,٥٧١	-	-	-	١٠٢,٤٩٥

٣٦. مواعيد الاستحقاق (يتبع)

٢٠٠٧	إجمالي التدفقات النقدية غير المحسومة						القيمة الدفترية
	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع	
الموجودات							
أرصدة لدى البنوك	١٥,٢٧١	-	-	-	-	١٥,٢٧١	١٥,٢٧١
ودائع لدى مؤسسات مالية	٦٢١,٠١٠	٧٤,٠٧٩	١٨,٥٧٧	-	-	٧١٣,٦٦٦	٧١١,٩٧٨
موجودات التمويلات	٢٠,٥٨٠	١٣,٢١٧	-	٧٢,٧٣٩	-	١٠٦,٥٣٦	٩٦,١٧٩
موجودات محتفظ بها برسم البيع	-	٤٤٦,٨٨٢	-	-	-	٤٤٦,٨٨٢	٤٤٦,٨٨٢
استثمارات في شركات زميلة	-	-	٧٠,٩٠٢	-	٢١٧,١٤٥	٢٨٨,٠٤٧	٢٨٨,٠٤٧
استثمارات متوفرة للبيع	٨,٥١٦	-	١٢٠,٩٥٩	٥٦,٤٠٨	٦٠,٤٦٣	٢٤٦,٣٤٦	٢٤٦,٣٤٦
نمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	١٧١,١٨٣	-	-	-	-	١٧١,١٨٣	١٧١,١٨٣
موجودات مالية أخرى	٣٥,٠٥٠	١٥٢,٩٦٧	١٣,٦٥٤	٧,٣٨٠	-	٢٠٩,٠٥١	٢٠٩,٠٥١
مجموع الموجودات	٨٧١,٦١٠	٦٨٧,١٤٥	٢٢٤,٠٩٢	١٣٦,٥٢٧	٢٧٧,٦٠٨	٢,١٩٦,٩٨٢	٢,١٨٤,٩٣٧

٢٠٠٧	إجمالي التدفقات النقدية غير المحسومة						القيمة الدفترية
	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع	
المطلوبات							
أموال المستثمرين	١٣٤,٩٨٢	٣,٣٩٧	١,٤٩٧	-	-	١٣٩,٨٧٦	١٣٩,٨٧٦
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٢٦٤,٨٥٨	٩١,٦٤٨	-	-	-	٣٥٦,٥٠٦	٣٥٥,٥٤٨
مطلوبات التمويلات	٩,٦٨١	٩,٦٨١	١٠٩,٣٦٢	٣٦٢,٢٦٨	٢١٢,٤٤٧	٧٠٣,٤٣٩	٥٨٦,٦٢٠
مطلوبات مرتبطة بموجودات محتفظ بها برسم البيع	-	١٦٧,٠١٩	-	-	-	١٦٧,٠١٩	١٦٧,٠١٩
مطلوبات أخرى	١١١,٦٣٣	-	١,٦٣٨	٢,٤٠٣	-	١١٥,٦٧٤	١١٥,٦٧٤
مجموع المطلوبات	٥٢١,١٥٤	٢٧١,٧٤٥	١١٢,٤٩٧	٣٦٤,٦٧١	٢١٢,٤٤٧	١,٤٨٢,٥١٤	١,٣٦٤,٧٣٧
حسابات الاستثمار غير المقيدة	٨٢٦	-	-	-	-	٨٢٦	٨٢٦
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية							
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	-	٧٧,٠٣٨	-	٧٧,٠٣٨	٧٧,٠٣٨
ارتباطات رأسمالية	٧,٠٨٢	-	-	-	-	٧,٠٨٢	٧,٠٨٢

توضح الجداول السابقة التدفقات النقدية للموجودات والمطلوبات المالية والالتزامات غير المسجلة على أساس أقرب فترة استحقاق تعاقدي محتمل. التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة من هذه الأدوات المالية يمكن أن تختلف إختلافاً جوهرياً من هذا التحليل. فعلى سبيل المثال، من غير المتوقع سحب الالتزامات غير المسجلة بصورة آنية.

٣٧. تمركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار غير المقيدة والمقيدة

(أ) التمركز القطاعي

٢٠٠٨	للتجارة والصناعة	البنوك والمؤسسات المالية	تطوير البنية التحتية	التكنولوجيا	أخرى	المجموع
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	١٣,٣٢٢	-	-	٥٤١	١٣,٨٦٣
ودائع لدى مؤسسات مالية	-	١,٢٧٥,٦٧٥	-	-	-	١,٢٧٥,٦٧٥
موجودات التمويلات	-	-	٦٩,١٨٩	-	-	٦٩,١٨٩
موجودات محتفظ بها برسم البيع	-	-	٦١١,٩٩٦	-	-	٦١١,٩٩٦
استثمارات في شركات زميلة	٢٤,٤٥٢	٢٤١,٨٠٢	١٧٥,٠٠٠	٩,٧٧٠	-	٤٥١,٠٢٤
استثمارات متوفرة للبيع	١٠٠,٠٠٠	٤٣,٠٢٧	١٧٤,٢٩٥	-	٨٩,٥٧٠	٤٠٦,٨٩٢
ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	-	٧٨	٢٢٢,٢٣٢	٣٣	-	٢٢٢,٣٤٣
موجودات أخرى	١,٢٩٤	١٠,٦٠٠	١٢٩,٨٩٧	-	٢٩٢,٢٧٤	٤٣٤,٠٦٥
مجموع الموجودات	**١٢٥,٧٤٦**	**١,٥٨٤,٥٠٤**	**١,٣٨٢,٦٠٩**	**٩,٨٠٣**	**٣٨٢,٣٨٥**	**٣,٤٨٥,٠٤٧**
المطلوبات						
أموال المستثمرين	١٨٦,٤٠٥	١٦٢,٥٦٥	٤٦,٦٨٨	-	١٤٣,١٢٦	٥٣٨,٧٨٤
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	-	٩٣٧,٥٣٨	-	-	-	٩٣٧,٥٣٨
مطلوبات التمويلات	-	٤٥٣,١٢٧	-	-	١٨١,٧٦٨	٦٣٤,٨٩٥
مطلوبات مرتبطة بموجودات محتفظ بها برسم البيع	-	-	٣١٧,١٨٦	-	-	٣١٧,١٨٦
مطلوبات أخرى	-	٥١٧	٨,٤٣٤	-	٧٨,٨٧٥	٨٧,٨٢٦
مجموع المطلوبات	**١٨٦,٤٠٥**	**١,٥٥٣,٧٤٧**	**٣٧٢,٣٠٨**	**-**	**٤٠٣,٧٦٩**	**٢,٥١٦,٢٢٩**
حسابات الاستثمار غير المقيدة	-	-	-	-	١,٩٤٥	١,٩٤٥
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية						
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	٧٢,٦١٢	-	١,٦١٠	٧٤,٢٢٢

٣٧. تمركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار غير المقيدة والمقيدة (يتبع)

(أ) التمركز القطاعي (يتبع)

٢٠٠٧	التجارة والصناعة	البنوك والمؤسسات المالية	تطوير البنية التحتية	التكنولوجيا	أخرى	المجموع
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	١٥,٢١٨	-	-	١٦٥	١٥,٣٨٣
ودائع لدى مؤسسات مالية	-	٧١١,٩٧٨	-	-	-	٧١١,٩٧٨
موجودات التمويلات	-	-	٩٦,١٧٩	-	-	٩٦,١٧٩
موجودات محتفظ بها برسم البيع	-	-	٤٤٦,٨٨٢	-	-	٤٤٦,٨٨٢
استثمارات في شركات زميلة	٢٤,١٩٦	٢٢٥,٤٧٨	٨,٤١٠	١٩,٢٥٠	١٠,٧١٣	٢٨٨,٠٤٧
استثمارات متوفرة للبيع	-	١٣,٢٥٠	٢١٤,٧٧١	-	١٨,٣٢٥	٢٤٦,٣٤٦
ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	-	-	١٧١,١٨٣	-	-	١٧١,١٨٣
موجودات أخرى	٤١	١٦,٦٧٤	١٧٨,٤٩٨	-	٧٣,٨٥٦	٢٦٩,٠٦٩
مجموع الموجودات	٢٤,٢٣٧	٩٨٢,٥٩٨	١,١١٥,٩٢٣	١٩,٢٥٠	١٠٣,٠٥٩	٢,٢٤٥,٠٦٧
المطلوبات						
أموال المستثمرين	١,٥٨٢	٢,٠٩٢	١٠٢,٤٧٦	-	٣٣,٧٢٦	١٣٩,٨٧٦
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	-	٣٥٥,٥٤٨	-	-	-	٣٥٥,٥٤٨
مطلوبات التمويلات	-	٥٨٦,٦٢٠	-	-	-	٥٨٦,٦٢٠
مطلوبات مرتبطة بموجودات محتفظ بها برسم البيع	-	-	١٦٧,٠١٩	-	-	١٦٧,٠١٩
مطلوبات أخرى	٢	٦	٢٥٧	-	١١٥,٤٠٩	١١٥,٦٧٤
مجموع المطلوبات	١,٥٨٤	٩٤٤,٢٦٦	٢٦٩,٧٥٢	-	١٤٩,١٣٥	١,٣٦٤,٧٣٧
حسابات الاستثمار غير المقيدة	-	٨٢٦	-	-	-	٨٢٦
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية						
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	٧٣,٧٦٣	-	٣,٣٦٥	٧٧,٠٣٨

٣٧. تمركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار غير المقيدة والمقيدة (يتبع)

(ب) التمركز الجغرافي

٢٠٠٨	دول مجلس التعاون	دول أخرى في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	دول أخرى في آسيا	المملكة المتحدة	أوروبا (باستثناء المملكة المتحدة)	الولايات المتحدة الأمريكية	المجموع
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨,٢٣٥	١,٠٧٨	-	٨٧٠	٣,٦٨٠	-	١٣,٨٦٣
ودائع لدى مؤسسات مالية	٩٦١,٣٥٥	-	-	٧٦,٣٤٥	٢٣٧,٩٧٥	-	١,٢٧٥,٦٧٥
موجودات التمويلات	١٤,٣٤٤	-	-	-	٥٤,٨٤٥	-	٦٩,١٨٩
موجودات محتفظ بها برسم البيع	٦١١,٩٩٦	-	-	-	-	-	٦١١,٩٩٦
استثمارات في شركات زميلة	٤٤٤,٠٠٠	٧,٠٢٤	-	-	-	-	٤٥١,٠٢٤
استثمارات متوفرة للبيع	٣٢٠,٧٦٨	٢٧,٧١٠	٤٨,٥٤٧	-	٦,٨٦٧	٣,٠٠٠	٤٠٦,٨٩٢
ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	١١٢	١٤١,٧٨٨	٨٠,٠٠٠	-	٤٤٣	-	٢٢٢,٣٤٣
موجودات أخرى	٣٦٩,٢١٣	٦٤,٦٣٠	-	٢٠٩	-	١٣	٤٣٤,٠٦٥
مجموع الموجودات	**٢,٧٣٠,٠٢٣**	**٢٤٢,٢٣٠**	**١٢٨,٥٤٧**	**٧٧,٤٢٤**	**٣٠٣,٨١٠**	**٣,٠١٣**	**٣,٤٨٥,٠٤٧**
المطلوبات							
أموال المستثمرين	٣٢٧,٦٥٠	٥٩,٧٨٣	١٤٧,١٠١	٢,٦٨٧	١,٥٦٣	-	٥٣٨,٧٨٤
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٩٢٣,٩٥٨	٥,٢٥٠	-	٨,٣٣٠	-	-	٩٣٧,٥٣٨
مطلوبات التمويلات	٣٣٤,٤١٧	-	-	٣٠٠,٤٧٨	-	-	٦٣٤,٨٩٥
مطلوبات مرتبطة بموجودات محتفظ بها برسم البيع	٣١٧,١٨٦	-	-	-	-	-	٣١٧,١٨٦
مطلوبات أخرى	٨٧,٨٢٦	-	-	-	-	-	٨٧,٨٢٦
مجموع المطلوبات	**١,٩٩١,٠٣٧**	**٦٥,٠٣٣**	**١٤٧,١٠١**	**٣١١,٤٩٥**	**١,٥٦٣**	**-**	**٢,٥١٦,٢٢٩**
حسابات الاستثمار غير المقيدة	١,٣٩٨	٥٤٣	٤	-	-	-	١,٩٤٥
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية							
حسابات الاستثمار المقيدة	٢٣,٦٤٦	-	-	-	٥٠,٥٧٦	-	٧٤,٢٢٢

٣٧. تمركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار غير المقيدة والمقيدة (يتبع)

(ب) التمركز الجغرافي (يتبع)

٢٠٠٧	دول مجلس التعاون	دول أخرى في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	دول أخرى في آسيا	المملكة المتحدة	أوروبا (باستثناء المملكة المتحدة)	الولايات المتحدة الأمريكية	المجموع
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى البنوك	١٢,٤٠٤	-	٣٨٩	٣٣١	-	٢,٢٥٩	١٥,٣٨٣
ودائع لدى مؤسسات مالية	٧٠٥,٩٦١	-	-	-	٦,٠١٧	-	٧١١,٩٧٨
موجودات التمويلات	٢٩,٣٦٠	-	-	-	٦٦,٨١٩	-	٩٦,١٧٩
موجودات محتفظ بها برسم البيع	٤٤٦,٨٨٢	-	-	-	-	-	٤٤٦,٨٨٢
استثمارات في شركات زميلة	٢٨٨,٠٤٧	-	-	-	-	-	٢٨٨,٠٤٧
استثمارات متوفرة للبيع	١٧٠,٨٤٠	٢٩,٤٠٨	٤١,٠٠٠	-	٥,٠٩٨	-	٢٤٦,٣٤٦
ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	-	-	١٧١,١٨٣	-	-	-	١٧١,١٨٣
موجودات أخرى	٢٤٤,٢٢٨	٣٠٢	٢٣,٨١٧	٢٣٨	٤٧١	١٣	٢٦٩,٠٦٩
مجموع الموجودات	١,٨٩٧,٧٢٢	٢٩,٧١٠	٢٣٦,٣٨٩	٥٦٩	٧٨,٤٠٥	٢,٢٧٢	٢,٢٤٥,٠٦٧
المطلوبات							
أموال المستثمرين	٦٦,٥٠٥	٤٦,٨٥٦	٢٤,١٩٦	٨٨٦	١,٤٣٣	-	١٣٩,٨٧٦
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٣٥٠,٥٤٥	٥,٠٠٣	-	-	-	-	٣٥٥,٥٤٨
مطلوبات التمويلات	-	-	-	٥٨٦,٦٢٠	-	-	٥٨٦,٦٢٠
مطلوبات محتفظ بها للبيع	١٦٧,٠١٩	-	-	-	-	-	١٦٧,٠١٩
مطلوبات أخرى	١١٥,٦٧٤	-	-	-	-	-	١١٥,٦٧٤
مجموع المطلوبات	٦٩٩,٧٤٣	٥١,٨٥٩	٢٤,١٩٦	٥٨٧,٥٠٦	١,٤٣٣	-	١,٣٦٤,٧٣٧
حسابات الاستثمار غير المقيدة	٨٢٦	-	-	-	-	-	٨٢٦
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية							
حسابات الاستثمار المقيدة	٢٤,١٨١	-	-	-	٥٢,٨٥٧	-	٧٧,٠٣٨

٣٨. أدوات مالية

أ. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي قيمة أية أصل من الأصول يمكن مبادلة أو سداد أي التزام بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية. فيما عدا بعض الاستثمارات المتوفرة للبيع بقيمة ٤٠١,٦٦٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧: ٢٣٩,٤٤٨ ألف دولار) وموجودات التمويلات بقيمة ٦٩,١٨٩ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧: ٩٦,١٧٩ ألف دولار أمريكي)، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها الدفترية.

ب. تصنيف الادوات المالية

تصنيف الأدوات المالية للمجموعة هي كما يلي :

٢٠٠٨	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	متوفرة للبيع	قروض وذمم مدينة	أخرى بالقيمة المطفأة	مجموع القيمة الدفترية
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	-	١٣,٨٦٣	-	١٣,٨٦٣
ودائع لدى مؤسسات مالية	-	-	١,٢٧٥,٦٧٥	-	١,٢٧٥,٦٧٥
موجودات التمويلات	-	-	٦٩,١٨٩	-	٦٩,١٨٩
استثمارات في شركات زميلة	٤١,٢٤٥	-	-	-	٤١,٢٤٥
استثمارات متوفرة للبيع	-	٤٠٦,٨٩٢	-	-	٤٠٦,٨٩٢
ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	-	-	٢٢٢,٣٤٣		٢٢٢,٣٤٣
موجودات أخرى	-	-	٣٥٢,٥٠١	-	٣٥٢,٥٠١
مجموع الموجودات المالية	**٤١,٢٤٥**	**٤٠٦,٨٩٢**	**١,٩٣٣,٥٧١**	-	**٢,٣٨١,٧٠٨**
المطلوبات					
أموال المستثمرين	-	-	-	٥٣٨,٧٨٤	٥٣٨,٧٨٤
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	-	-	-	٩٣٧,٥٣٨	٩٣٧,٥٣٨
مطلوبات التمويلات	-	-	-	٦٣٤,٨٩٥	٦٣٤,٨٩٥
مطلوبات أخرى	-	-	-	٨٧,٨٢٦	٨٧,٨٢٦
مجموع المطلوبات المالية	**-**	**-**	**-**	**٢,١٩٩,٠٤٣**	**٢,١٩٩,٠٤٣**
حسابات الاستثمار غير المقيدة	-	-	-	١,٩٤٥	١,٩٤٥

٣٨. أدوات مالية (يتبع)

ب. تصنيف الادوات المالية (يتبع)

٢٠٠٧	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	متوفرة للبيع	قروض وذمم مدينة	أخرى بالقيمة المطفأة	مجموع القيمة الدفترية
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	-	١٥,٣٨٣	-	١٥,٣٨٣
ودائع لدى مؤسسات مالية	-	-	٧١١,٩٧٨	-	٧١١,٩٧٨
موجودات التمويلات	-	-	٩٦,١٧٩	-	٩٦,١٧٩
استثمارات في شركات زميلة	٦٠,٣٦١	-	-	-	٦٠,٣٦١
استثمارات متوفرة للبيع	-	٢٤٦,٣٤٦	-	-	٢٤٦,٣٤٦
ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	-	-	١٧١,١٨٣		١٧١,١٨٣
موجودات أخرى	-	-	٢٠٩,٠٥١	-	٢٠٩,٠٥١
مجموع الموجودات المالية	٦٠,٣٦١	٢٤٦,٣٤٦	١,٢٠٣,٧٧٤	-	١,٥١٠,٤٨١
المطلوبات					
أموال المستثمرين	-	-	-	١٣٩,٨٧٦	١٣٩,٨٧٦
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	-	-	-	٣٥٥,٥٤٨	٣٥٥,٥٤٨
مطلوبات التمويلات	-	-	-	٥٨٦,٦٢٠	٥٨٦,٦٢٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	١١٤,٥٦٦	١١٤,٥٦٦
مجموع المطلوبات المالية	-	-	-	١,١٩٦,٦١٠	١,١٩٦,٦١٠
حسابات الاستثمار غير المقيدة	-	-	-	٨٢٦	٨٢٦

٣٩. التزامات وارتباطات

الالتزامات التي تم التعاقد عليها خلال العمل الإعتيادي لأنشطة المجموعة :

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
التزامات للاستثمار	٣١,٥٦٢	-
التزامات للاكتتاب	٧٩,٥٨٠	-
التزامات تمويل غير مسحوبة	٢٠,٠٠٠	-
التزامات رأسمالية	١,٣٥٣	٧,٦٦٧

يوجد لدى المجموعة التزام محتمل لمنح تمويل لأحد مشاريعها بقيمة ١٧٠ مليون دولار أمريكي (٢٠٠٧: ١٧٠ مليون دولار أمريكي) بموجب التزامات موضوعية. ومن رأي الإدارة وبناءاً على تقديراتها للتدفقات النقدية المتوقعة من المشروع، فإن التمويل الممنوح لن يتم سحبه. وفي حالة سحب التمويل، فإن المجموعة ستتملك موجودات المشروع.

قامت المجموعة أيضاً بإصدار ضمانات مالية لمؤسسات مالية لضمان تسهيلات ائتمانية بمبلغ ٢١,٩٧٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٧: ١٢٨,٤٤٠ ألف دولار أمريكي) لمشاريع تدار من قبل المجموعة.

التزامات الأداء

قد ترتبط المجموعة خلال العمل الإعتيادي بالتزامات أداء متعلقة بتنفيذ مشاريع تطوير البنية التحتية التي تروج لها المجموعة. وإنه في العادة تحول المجموعة هذه الالتزامات إلى الشركات المالكة لهذه المشاريع كلما أمكن ذلك. وأنه في رأي الإدارة، لا يتوقع أن تنتج أية التزامات على المجموعة نتيجة أداء أية مشروع من مشاريعها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

٤٠. إدارة المخاطر المالية

مقدمة

تشتمل الأدوات المالية للمجموعة على أرصدة لدى البنوك، وودائع لدى / من مؤسسات مالية وموجودات ومطلوبات التمويلات واستثمارات في أوراق مالية واستثمارات في شركات زميلة وبعض الذمم المدينة وأموال المستثمرين ومطلوبات أخرى. السياسات المحاسبية للأدوات المالية موضحة في إيضاح (٢).

تتعرض المجموعة للمخاطر الآتية نتيجة استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان.
- مخاطر السيولة.
- مخاطر السوق.
- مخاطر التشغيل.

يعرض هذا الإيضاح المعلومات عن المخاطر التي تتعرض لها المجموعة بخصوص المخاطر المشار إليها أعلاه والأهداف والسياسات والإجراءات التي تتخذها المجموعة لقياس وإدارة المخاطر وكيفية إدارة المجموعة لرأسمالها.

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

إطار إدارة المخاطر

الجزء الأساسي من فلسفة إدارة المخاطر لقسم إدارة المخاطر هو تقديم متابعة ورقابة مستقلة والعمل بصورة قريبة مع وحدات الأعمال والتي تمتلك هذه المخاطر بصورة نهائية. يرفع رئيس إدارة المخاطر تقاريره مباشرة إلى الرئيس التنفيذي ويمكن الاتصال برئيس ومجلس الإدارة مباشرة.

إن مجلس الإدارة مسئول بصورة عامة عن تأسيس بيئة المخاطر والتأكد من توفير إطار كفؤ لإدارتها. قام مجلس الإدارة بتأسيس لجنة تنفيذية لإدارة المخاطر مسئولة عن وضع ومتابعة سياسات البنك لإدارة المخاطر. تقوم اللجنة أيضا بالمتابعة المستمرة للتأكد من التطبيق القابت لسياسات مجلس الإدارة في البنك ورفع تقارير عن التجاوزات، إن وجدت، إلى لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة. تتكون اللجنة من رؤساء الأقسام والوحدات العاملة الأخرى في البنك وترفع تقاريرها بانتظام إلى لجنة إدارة المخاطر. يقوم مجلس الإدارة بالموافقة والمراجعة الدورية لسياسات واستراتيجيات إدارة المخاطر. إن لجنة إدارة المخاطر مسئولة عن تنفيذ سياسات إدارة المخاطر والتوجهات والحدود والتأكد من توافر عمليات المراقبة. يقوم قسم إدارة المخاطر مع قسم التدقيق الداخلي وقسم الالتزام بتقديم تأكيد مستقل بأن جميع أنواع المخاطر تم قياسها وإدارتها وفقاً للسياسات والتوجهات التي وضعها مجلس الإدارة .

يقوم قسم إدارة المخاطر بعرض تقارير مراجعة المخاطر والاستثمارات إلى لجنة التدقيق ولجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة كل ربع سنة. توضح تقارير مراجعة المخاطر الأمور المحتملة لمجموعة عريضة من عوامل المخاطر وتصنيفها من منخفض إلى مرتفع. كما توضح تقارير مراجعة المخاطر كيفية معالجة المجموعة لعوامل المخاطر والتغيرات في تصنيف المخاطر عن الربع السابق. تتضمن تقارير مراجعة الاستثمارات تحديث للتقييمات ومراجعة الهبوط في القيمة لكل استثمار وتشمل مشاريع تطوير البنية التحتية ووصف للتطورات الجوهرية على المشاريع أو المشاكل وكذلك تحديث الاستراتيجية وخطة التخارج لكل مشروع.

أ. مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسائر المالية إلى المجموعة إذا فشل العميل أو الطرف الآخر من الأداة المالية بالوفاء بالالتزامات التعاقدية، وهي تنشأ بشكل أساسي من استثمارات المجموعة في الأوراق المالية وودائع لدى مؤسسات مالية وتمويلات الموجودات وذمم مدينة أخرى من شركات المشاريع. ولغرض إعداد تقارير إدارة المخاطر، فإن المجموعة تأخذ في الاعتبار دمج كل عناصر مخاطر الائتمان (مثل حصر الخسائر الفردية والدولة والقطاع).

إدارة مخاطر الائتمان

أوكل مجلس الإدارة مهمة إدارة مخاطر الائتمان إلى مجلس الإدارة اللجنة التنفيذية للاستثمار. توضع هذه اللجنة التوجيهات التشغيلية ومراجعة واعتماد توصيات الرؤساء التنفيذيين وقسم الاستثمار لاستراتيجيات الاستثمار والمنتجات والخدمات. إن قرارات اللجنة تتم وفقاً لسياسات الاستثمار المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

قسم إدارة المخاطر مسئول عن متابعة مخاطر الائتمان للمجموعة وتتضمن الآتي :

- إعداد سياسات الاستثمار والائتمان بالتشاور مع وحدات الأعمال وتشمل تقييم مخاطر الائتمان وتقارير المخاطر والإجراءات التوثيقية والقانونية والالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية.
- وضع هيكل للصلاحيات لاعتماد وتجديد تسهيلات الاستثمار والائتمان. بالإضافة إلى ذلك، تم منح حدود الصلاحيات إلى الإدارة التنفيذية. تتطلب التسهيلات الكبيرة اعتماد لجنة الاستثمار التنفيذية ومجلس الإدارة حسب هيكل حدود الصلاحيات للبنك.

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

- مراجعة وتقييم مخاطر الائتمان. يقوم قسم إدارة المخاطر بتقييم كل تعرضات الاستثمارات والائتمان التي تزيد عن حدود معينة قبل الدخول في الاستثمار أو الالتزام بمنح التسهيلات. إن تجديد ومراجعة الاستثمارات / التسهيلات خاضعة لنفس إجراءات المراجعة.
- الحد من تمركز التعرضات إلى الأطراف الآخرين والمناطق الجغرافية والصناعات.
- تطوير والمحافظة على تصنيف مخاطر المجموعة بغرض تقسيم التعرضات إلى مجموعات حسب درجة مخاطر الخسارة المالية المتعرض لها وتركز الإدارة على المخاطر المحددة. ان تصنيف المخاطر يستخدم لتحديد مدى الحاجة إلى مخصصات هبوط في القيمة مقابل تعرض الاستثمارات / التسهيلات. يتكون نظام التصنيف الحالي من درجتين عامتين هما "متعرض للهبوط في القيمة" و "غير متعرض في الهبوط في القيمة"، حيث يعكس ذلك مخاطر عدم السداد وتوافر الضمان أو وسائل أخرى لتخفيض مخاطر الائتمان. يتم تقييم المخاطر بشكل منفصل لكل استثمار/ ذمم مدينة بصورة سنوية على الأقل. لا تقوم المجموعة بإجراء تقييم عام للهبوط في القيمة لتعرضاتها من الائتمان وذلك لأن خصائص كل تعرض تختلف عن الأخرى. إن مسئولية تحديد درجة المخاطر تحدد من قبل الجهة النهائية المعتمدة للاستثمار أو الائتمان. إن درجة المخاطر عرضة للمراجعة الدورية من قبل قسم إدارة المخاطر للمجموعة.
- مراجعة التزام وحدات الأعمال بحدود التعرضات بما فيها الصناعات المختارة ومخاطر الدول ونوع المنتج. يتم عرض تقارير دورية من على لجنة الاستثمار التنفيذية ومجلس الإدارة.
- تقديم المشورة والتوجيهات وخدمات المختصين لإدارة مخاطر الاستثمار والائتمان إلى وحدات الأعمال لترويج أفضل الممارسات على كل المجموعة.

يعمل كل من قسم إدارة المخاطر وقسم الاستثمار جنباً إلى جنب خلال كل مراحل الصفقة، بدءاً من دراسة تقصي الاستثمار حتى التخارج ويعطي هذا القسم رأياً مستقلاً لكل معاملة. يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار كل ربع سنة وذلك بإشراك كل من قسم الاستثمار وقسم إدارة المخاطر. تتم مراجعة الاستثمارات من قبل مجلس الإدارة كل ربع سنة. ويتم التدقيق على وحدات الأعمال وعمليات الائتمان للمجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي بصورة منتظمة.

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

تعرضات المجموعة القصوى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ هي كما يلي :

التعرض لمخاطر الائتمان

٢٠٠٨	أرصدة لدى البنوك	ودائع لدى مؤسسات مالية	موجودات التمويلات	تمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	موجودات مالية أخرى
غير مستحق وغير معرض للهبوط في القيمة الدفترية	١٣,٨٥٥	١,٢٧٥,٦٧٥	١٤,٣٤٤	١٢٠,٠٠٠	٣٩٩,٠٧٨
مستحق وغير معرض للهبوط في القيمة					
المستحق يتكون من :					
٣٠ – ٦٠ يوما	-	-	-	-	-
٦٠ – ٩٠ يوما	-	-	-	٥٤,٠٠٠	-
٩٠ – ١٨٠ يوما	-	-	-	١٥,٠٠٠	-
أكثر من ١٨٠ يوم	-	-	-	٣٣,٣٤٣	١٠,٠٠٠
القيمة الدفترية – مستحق وغير معرض للهبوط في القيمة	-	-	-	١٠٢,٣٤٣	١٠,٠٠٠
معرض للهبوط في القيمة بصورة فردية					
إجمالي المبلغ	-	-	٧١,٣٤٥	٣,٠٧٦	١٢,٤٩٧
مخصص الهبوط في القيمة	-	-	(١٦,٥٠٠)	(٣,٠٧٦)	(١٢,٤٩٧)
القيمة الدفترية – معرض للهبوط في القيمة بصورة فردية	-	-	٥٤,٨٤٥	-	-
القيمة الدفترية	١٣,٨٥٥	١,٢٧٥,٦٧٥	٦٩,١٨٩	٢٢٢,٣٤٣	٤٠٩,٠٧٨

الموجودات المالية الأخرى تشمل تمويل مشروع بقيمة ١٠٩,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠٠٧: لا شيء دولار أمريكي) تم إعادة التفاوض عليه خلال السنة.

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

التعرض لمخاطر الائتمان (يتبع)

٢٠٠٧

	أرصدة لدى البنوك	ودائع لدى مؤسسات مالية	موجودات التمويلات	نمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة	موجودات مالية أخرى
غير مستحق وغير معرض للهبوط في القيمة الدفترية	١٥,٢٧١	٧١١,٩٧٨	٤٦,٩٩٢	١٧١,١٨٣	١٨٥,٣١٣
مستحق وغير معرض للهبوط في القيمة					
المستحق يتكون من :					
٣٠ – ٦٠ يوما	-	-	١٠,٣٠١	-	-
٦٠ – ٩٠ يوما	-	-	٥٤٥	-	-
٩٠ – ١٨٠ يوما	-	-	٥٠٩	-	٦٠٧
أكثر من ١٨٠ يوم	-	-	٣٧,٨٣٢	-	٢٣,٢٦٣
القيمة الدفترية – مستحق وغير معرض للهبوط في القيمة	-	-	٤٩,١٨٧	-	٢٣,٨٧٠
معرض للهبوط في القيمة بصورة فردية					
إجمالي المبلغ	-	-	-	٣,٠٧٦	٥,٤٥٥
مخصص الهبوط في القيمة	-	-	-	(٣,٠٧٦)	(٥,٤٥٥)
القيمة الدفترية – معرض للهبوط في القيمة بصورة فردية	-	-	-	-	-
القيمة الدفترية	١٥,٢٧١	٧١١,٩٧٨	٩٦,١٧٩	١٧١,١٨٣	٢٠٩,١٨٣

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ذمم مدينة منخفضة القيمة

الذمم المدينة المنخفضة القيمة هي تلك التي تحددها المجموعة بأنها غير قادرة على تحصيل كل المدفوعات وفقاً للشروط التعاقدية لعقود الذمم المدينة. يتم تصنيف هذه التعرضات "منخفضة القيمة" وفقاً للتصنيف الداخلي لمخاطر المجموعة.

التعرضات المستحقة غير المعرضة للهبوط في القيمة الدفترية

موجودات التمويلات وتمويلات المشاريع قصيرة الأجل

إن بعض موجودات التمويلات وتمويلات المشاريع قصيرة الأجل طاف موعد استحقاق أرباحها ومدفوعاتها ولكن تعتقد المجموعة بأن انخفاض القيمة غير مناسب على أساس مستوى التدفقات النقدية المستقبلية و/ أو مراحل تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة. هذه الموجودات هي بالأساس تمويلات قصيرة الأجل لمشروع الشركات ذات الأغراض الخاصة (SPEs). يتم مراجعة تعرضات الائتمان والاستثمار لهذه الشركات من خلال مراجعة التدفقات النقدية.

ذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة

يحتسب البنك إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية بناءً على التزامات الاكتتاب والعروض الخارجية مع مستثمرين خارجيين. يتم عمل العروض الخارجية مع عملاء ذوي صافي ثروة عالية ويشتمل ذلك على عملاء أفراد ذوي ثقافة عالية وشركات ومؤسسات مالية.

يرى البنك ان انخفاض القيمة لذمم الخدمات المصرفية الاستثمارية المدينة غير مناسب وفقاً لتقييم الائتمان للقدرة المالية للمستثمرين والمكتتبين وكذلك مراحل تحصيل المبالغ المستحقة.

مخصص الانخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بعمل مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة والذي يمثل تقدير الخسائر المتكبدة للذمم المدينة. إن هذا المخصص هو عبارة عن خسارة معينة تتعلق بتعرضات جوهرية بصورة فردية بناءًا على التقييم الفردي للانخفاض في القيمة.

سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب الذمم المدينة (وأية مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة) عندما يقرر قسم إدارة المخاطر للمجموعة بأن الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل وبعد أخذ موافقة مصرف البحرين المركزي. يتم التوصل إلى هذا القرار بعد الأخذ في الاعتبار المعلومات المتوفرة مثل حدوث تغير جوهري للوضع المالي للمدين / كعدم قدرته دفع التزاماته أو أن عوائد الضمان غير كافية لسداد كل مبلغ الالتزام.

مخاطر التمركز

تنتج مخاطر التمركز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر التمركز بوضع ومراقبة حدود للتمركز الجغرافي والاقطاعي.
ان التوزيع الجغرافي والاقطاعي للموجودات والمطلوبات مبين في إيضاح (٣٥).
التمركز حسب الموقع للموجودات المالية يتم قياسها بناءً على موقع تشغيل الأصل وليس بناءً على موقع وجود الاستثمار (والذي هو عادة في مناطق ذات ضرائب منخفضة).

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المالية عند حلول أجلها.

إدارة مخاطر السيولة

تهدف طريقة المجموعة في إدارة السيولة إلى التأكد من توافر السيولة في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسارة السمعة التجارية للمجموعة.

يستلم قسم الخزينة المعلومات من وحدات الأعمال الأخرى بخصوص نوعية سيولة الموجودات والمطلوبات المالية وتفاصيل التدفقات النقدية المتوقعة من الأعمال المستقبلية. يقوم قسم الخزانة بالاحتفاظ بمحفظة موجودات سائلة قصيرة الأجل تتكون من ودائع مرابحة قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية وتسهيلات من البنوك للتأكد من توافر سيولة كافية لكل البنك. تتم تلبية متطلبات السيولة لوحدات الأعمال من خلال قسم الخزانة لتغطية أية تقلبات قصيرة الأجل للاستجابة إلى متطلبات السيولة الهيكلية طويلة الأجل. إن من سياسة المجموعة الاحتفاظ بمعظم الموجودات في شكل أدوات مالية قصيرة الأجل عالية السيولة.

تتم مراقبة مستوى السيولة بصورة يومية ويتم عمل اختبارات دورية لضغوطات السيولة وفقاً لعدة سيناريوهات تغطي الوضع الإعتيادي والظروف الطبيعية في الأسواق. تتم مراجعة كل سياسات وإجراءات السيولة من قبل لجنة الأصول والخصوم. تغطي التقارير اليومية مستوى السيولة للبنك. يتم عرض تقرير ملخص إلى لجنة الأصول والخصوم بما في ذلك التوقعات والإجراءات التصحيحية المتخذة بشكل منتظم.

التعرضات إلى مخاطر السيولة

مقاييس السيولة الثلاثة الرئيسية لدينا هم سيولة الموجودات والفائض النقدي لرأس المال وصافي متطلبات التمويل. ولهذا الغرض فإن الموجودات السائلة تشتمل على النقد وما في حكمه وودائع لدى مؤسسات مالية. يعرف رأس المال النقدي بأنه مجموع رأس مال البنك وتسهيلات ما بين البنوك مستحقة الدفع بعد ١٢ شهراً. رأس المال النقدي يستخدم لتمويل متطلبات التمويل طويلة الأجل بما فيها الاستثمارات في شركات زميلة والاستثمارات المتوفرة للبيع والمعدات.

تفاصيل معدل سيولة الموجودات والفائض النقدي الرأسمالي للمجموعة كما في تاريخ الميزانية وخلال السنة كانت كما يلي :

	موجودات سائلة/ مجموع الموجودات		الفائض النقدي الرأسمالي	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
٣١ ديسمبر	%٣٧,٠٢	%٣١,٥٨	١,٩٦٥	٢,٠٩٢
متوسط الفترة	%٣٧,٤٩	%٣٥,٠٤	٢,٣٣٣	١,٩٦٦
الحد الأقصى للفترة	%٤٠,٧٤	%٤٠,٣٧	٢,٧٠١	٢,٠٩٢
الحد الأدنى للفترة	%٣٣,٦٠	%٣١,١١	١,٩٦٥	١,٧٧٨

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل معدل الربح وأسعار الأسهم ومعدل سعر الصرف وهامش الائتمان (غير متعلق بتغير الملائمة المالية للمقترض أو المصدر) والتي لها تأثير على دخل المجموعة أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد مجزي على المخاطر.

إدارة مخاطر السوق

لا تتخذ المجموعة مراكز متاجرة لأصولها وخصومها كسياسة عامة، وبالتالي فإن كل الميزانية العمومية هي محفظة غير متداولة. تحول كل مخاطر معدل سعر الصرف داخل البنك إلى قسم الخزانة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر معدل سعر الصرف عن طريق المتابعة المستمرة لمعدلات الفائدة. تتم إدارة مخاطر معدل الربح عن طريق متابعة معدل هامش الربح ووضع حدود معتمدة مسبقاً لإعادة الأسعار. إن المسئولية النهائية لمخاطر السوق هي من اختصاص لجنة الأصول والخصوم. قسم إدارة المخاطر مسئول عن تطوير سياسات تفصيلية لإدارة المخاطر (خاضع لمراجعة وموافقة لجنة الأصول والخصوم) والمراجعة اليومية لتنفيذها.

التعرضات لمخاطر معدل هامش الربح

إن الخطر الرئيسي الذي تتعرض عليه المحافظ الاستثمارية غير المتداولة هو خطر التقلبات في التدفقات النقدية أو القيمة العادلة للأدوات المالية نتيجة لتغير معدل هامش الربح. معظم موجودات ومطلوبات المجموعة هي قصيرة الأجل ماعدا بعض المطلوبات طويلة الأجل والتي يتم استخدامها لتمويل استثمارات المجموعة الإستراتيجية في الشركات الزميلة. ملخص فجوة معدل العائد على المحافظ غير المتداولة هي كما يلي :

٢٠٠٨	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
الموجودات						
ودائع لدى مؤسسات مالية	١,٢٧٦,١٨٨	-	-	-	-	١,٢٧٦,١٨٨
موجودات التمويلات	-	-	-	٦٩,١٨٩	-	٦٩,١٨٩
مجموع الموجودات	١,٢٧٦,١٨٨	-	-	٦٩,١٨٩	-	١,٣٤٥,٣٧٧
المطلوبات						
أموال المستثمرين	٥١١,٥٥٩	-	-	٢٧,٢٢٥	-	٥٣٨,٧٨٤
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٩٤١,٢٥٢	٢,٢٥٠	-	-	-	٩٤٣,٥٠٢
مطلوبات التمويلات	٨,٤٦٢	٨,٤٦٢	١٦,٩٢٣	٤٩٧,٢٨٠	١٨٩,٤٢٣	٧٢٠,٥٥٠
مجموع المطلوبات	١,٤٦١,٢٧٣	١٠,٧١٢	١٦,٩٢٣	٥٢٤,٥٠٥	١٨٩,٤٢٣	٢,٢٠٢,٨٣٦
حسابات استثمارية غير مقيدة	١,٩٤٥	-	-	-	-	١,٩٤٥
فجوة حساسية معدل هامش الربح	(١٨٧,٠٣٠)	(١٠,٧١٢)	(١٦,٩٢٣)	(٤٥٥,٣١٦)	(١٨٩,٤٢٣)	(٨٥٩,٤٠٤)

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

٢٠٠٧	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
الموجودات						
ودائع لدى مؤسسات مالية	٦٩٣,٧٠٢	١٨,٢٧٦	-	-	-	٧١١,٩٧٨
موجودات التمويلات	٢٠,٣٣٥	١٢,٩٦١	-	٦٢,٨٨٣	-	٩٦,١٧٩
مجموع الموجودات	٧١٤,٠٣٧	٣١,٢٣٧	-	٦٢,٨٨٣	-	٨٠٨,١٥٧
المطلوبات						
أموال المستثمرين	١٤٢,٤٧٦	٣,٣٩٧	١,٤٩٧	-	-	١٤٧,٣٧٠
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٣٤٤,١٦٠	٥,٠٠٢	-	-	-	٣٤٩,١٦٢
مطلوبات التمويلات	-	-	٩١,٢٣٠	٣٠٦,٢٧٧	١٨٩,١١٣	٥٨٦,٦٢٠
مجموع المطلوبات	٤٨٦,٦٣٦	٨,٣٩٩	٩٢,٧٢٧	٣٠٦,٢٧٧	١٨٩,١١٣	١,٠٨٣,١٥٢
حسابات استثمارية غير مقيدة	٨٢٦	-	-	-	-	٨٢٦
فجوة حساسية معدل هامش الربح	٢٢٦,٥٧٥	٢٢,٨٣٨	(٩٢,٧٢٧)	(٢٤٣,٣٩٤)	(١٨٩,١١٣)	(٢٧٥,٨٢١)

تتم إدارة مخاطر معدل الربح مقابل حدود فجوة هامش الربح عن طريق متابعة الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة إلى العديد من معدل الربح المعياري وغير المعياري. السيناريوهات المعيارية تأخذ في الاعتبار بصورة شهرية ١٠٠ نقطة من الهبوط أو الارتفاع المتوازي مع مؤشرات العوائد الدولية. تحليل حساسية المجموعة إلى الزيادة أو الهبوط في معدلات الأرباح(على افتراض ان معدلات الأرباح ومركز الميزانية العمومية يبقى ثابتة) هو كالتالي :

١٠٠ نقطة زيادة / (هبوط) متوازي	٢٠٠٨	٢٠٠٧
٣١ ديسمبر	± ٨,٤٥٥	± ٢,٦٠٤
متوسط الفترة	± ٧,١٤٢	± ٢,٠٢٥
الحد الأقصى للفترة	± ٨,٤٥٥	± ٢,٦٠٤
الحد الأدنى للفترة	± ٥,٨١٢	± ١,١٤٥

تتم إدارة مراكز معدل الربح من قبل قسم الخزانة والذي يستخدم الودائع من/ إلى مؤسسات مالية لإدارة المركز الناشي من أنشطة المجموعة.

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

معدل الأرباح الفعلي على الموجودات والمطلوبات المالية وحسابات الاستثمار غير المقيدة هي كما يلي :

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
ودائع لدى مؤسسات مالية	%٢,٦٨	%٥,١١
موجودات التمويلات	%٣,٣٤	%٦,٢٠
استثمارات في أوراق مالية - صكوك	-	%٧,٢٤
أموال المستثمرين	%٢,٥١	%٣,٩٢
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	%٢,٧٨	%٥,٩٩
مطلوبات التمويلات	%٥,٠٩	%٦,٣٤
حسابات الاستثمار غير المقيدة	%٢,٨٩	%٥,٤٠

التعرضات إلى مخاطر سعر الصرف

مخاطر سعر صرف العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة تغير سعر صرف العملة. معظم تعرضات المجموعة ناشئة عن التعامل بعملات دول مجلس التعاون الخليجي والتي هي بالأساس مرتبطة بالدولار الأمريكي. كان للمجموعة صافي التعرضات الجوهرية بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر :

	٢٠٠٨ **ما يعادل بالدولار الأمريكي**	٢٠٠٧ ما يعادل بالدولار الأمريكي
الجنية الاسترليني	١,٣٢٥	١,٦٨٤
اليورو	٧,٣٥٧	٥,٩٩٥
الدينار الأردني	٨,١٧١	٤١٦
الدينار الكويتي	٦١,٩٩٩	٤,١٧٢
عملات أخرى من دول مجلس التعاون الخليجي (*)	٥١٩,٨٠٩	٦٤,٩٠٠

* هذه العملات مرتبطة بالدولار الأمريكي.

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

التعرضات إلى مخاطر سعر الصرف (يتبع)

تتم إدارة مخاطر سعر صرف العملات الأجنبية مقابل صافي حدود التعرض عن طريق متابعة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة إلى العديد من سيناريوهات معدلات الصرف. السيناريو المعياري الذي يتم أخذه في الاعتبار بصورة شهرية هو أساس ٥% زيادة أو هبوط في معدلات الصرف للعملات الأخرى غير عملات دول مجلس التعاون المرتبطة بالدولار. تحليل حساسية المجموعة إلى الزيادة أو الهبوط في معدلات الصرف (على افتراض أن العوامل المتغيرة الأخرى وبشكل أساسي معدلات الربح تبقى ثابتة) هو كالتالي:

	٢٠٠٨ ما يعادل بالدولار الأمريكي	٢٠٠٧ ما يعادل بالدولار الأمريكي
الجنية الاسترليني	٦٦	٨٤
اليورو	٣٦٨	٣٠٠
الدينار الأردني	٤٠٩	٢١
الدينار الكويتي	٣,١٠٠	٢٠٩

التعرضات إلى مخاطر سعر السوق الأخرى

تتم مراجعة مخاطر أسعار الأسهم المدرجة من قبل المجموعة بصورة دورية، ولكنها حالياً غير جوهرية قياساً إلى النتائج العامة والوضع المالي للمجموعة.

د. مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة وأنظمة الرقابة والاختلاسات والأخطاء البشرية والتي قد تؤدي إلى خسائر مالية والسمعة التجارية وما يتبعها من مساءلات قانونية وتنظيمية. تدير المجموعة مخاطر التشغيل عن طريق اتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة والتأكد من فصل المهام والمراجعة الداخلية والمطابقة بما فيها التدقيق الداخلي ورقابة الالتزام. بالإضافة لذلك، فإن المجموعة ملتزمة بالتوظيف بالإضافة إلى تدريب الموظفين. إن قسم إدارة المخاطر مسئول عن التعرف ومراقبة إدارة المخاطر التشغيلية للبنك. يقوم البنك حالياً بعمل تقييم ذاتي لمراقبة مخاطر التشغيل في جميع إداراته لتحديد مجالات المخاطر الرئيسية ومحفزاتها. من المتوقع الانتهاء من هذه العملية في نهاية ٢٠٠٩.

٤١. إدارة رأس المال

يقوم مصرف البحرين المركزي وهو الهيئة الرقابية الرئيسية للمجموعة بوضع ومراقبة متطلبات رأس المال لكل المجموعة. لتنفيذ المتطلبات الحالية لمصرف البحرين المركزي يتطلب من المجموعة المحافظة على معدل معين لمجموع رأس المال إلى مجموع الموجودات الموزون بالمخاطر. يتم تصنيف العمليات التشغيلية للبنوك على أنها إما دفاتر متاجرة أو دفاتر بنوك ويتم تحديد الموجودات الموزونة بالمخاطر بناءً على اشتراطات محددة تحاول أن تعكس المستويات المتغيرة للخطر المصاحب للموجودات وحالات التعرض للمخاطر غير المضمنة في الميزانية العمومية.

لدى المجموعة سياسة تتمثل في الاحتفاظ بقاعدة رأسمال قوية بغرض المحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق واستدامة التطور المستقبلي للنشاط التجاري. تم الالتزام بمتطلبات مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق برأس المال خلال السنة.

إبتداءً من ١ يناير ٢٠٠٨، يتطلب من البنك الالتزام باشتراطات نموذج كفاية رأس المال المعدل الصادر عن مصرف البحرين المركزي (معدل بناءً على إطار بازل٢ Basel II) فيما يتعلق برأس المال التنظيمي. لقد تبنى البنك النهج الموحد لإدارة مخاطر الائتمان ونهج المؤشر الأساسي لإدارة مخاطر التشغيل وفقاً للإطار المعدل. لم يكن هناك تغير جوهري في مبلغ رأس المال التنظيمي المتوفر وفقاً للقاعدتين. بالإضافة إلى ذلك، وبما أن البنك لم ينتقل لاستخدام النهج المطور لحساب الموجودات الموزونة بالمخاطر، فبالتالي لا يوجد فرق جوهري في قياس الموجودات الموزونة بالمخاطر لمخاطر الائتمان.

وضع رأس مال المجموعة التنظيمي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ هو كما يلي :

كفاية رأس المال	٢٠٠٨ بازل ٢ فعلي	٢٠٠٧ بازل ٢ مبدئي	٢٠٠٧ بازل ٢ فعلي
مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر	٣,٨٢٩,٩٩٣	٢,٦٦٦,٧٣٠	٢,٤٣٠,٨٠٨
الفئة الأولى لرأس المال	٤٨١,٠٩٨	٤٠١,٦٦٩	٨٧٦,٧٠٥
الفئة الثانية لرأس المال	١١٧,٠١٣	٢٢٣,٧٢٦	١,٢٥٩
مجموع رأس المال التنظيمي	٥٩٨,١١١	٦٢٥,٣٩٥	٨٧٧,٩٦٤
رأس المال التنظيمي كنسبة مئوية إلى مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر	%١٥,٦٢	%٢٣,٤٥	%٣٦,١٢

التزم البنك بجميع متطلبات رأس المال المفروضة خارجياً خلال السنة.

٤٢. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد من قبل المجموعة

تم خلال السنة إصدار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات التالية المتعلقة بأنشطة المجموعة والتي لم يكن تطبيقها إجبارياً من قبل المجموعة:

- معيار المحاسبة الدولي (١) – عرض البيانات المالية (معدل) (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).
- معيار المحاسبة الدولي (٢٣) – تكاليف الاقتراض (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير (٢) – الدفع على أساس الأسهم : شروط المنح و الإلغاء (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).
- معيار المحاسبة الدولي (٣٢) – الأدوات المالية ومعيار المحاسبة الدولي (١) – عرض البيانات المالية:الأدوات المالية المباعة بيعاً آجلاً والالتزامات الناتجة من التصفية (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).

ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات و بعض التعديلات للمعايير الحالية والسارية المفعول في تواريخ مختلفة والصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، لا يتوقع أن يكون له أي أثر جوهري على البيانات المالية.

٤٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي الربح أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

في سنة ٢٠٠٧، قام البنك ببيع ٥٩,٩٩٥% من أسهم المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (مقفلة)، و الذي كان شركة تابعة مملوكة بالكامل للمجموعة. إبتداءً من ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧، تم إلغاء توحيد البيانات المالية للشركة التابعة مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة. لذلك، فإن أرقام المقارنة في بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ لا يمكن مقارنتها مباشرة مع أرقام السنة الحالية.